



# 2024

## Guest Price List

### 滞在者様用料金表

Age 18yr - 59yr				
日数 Days	個室料金 Private Room Homestay Fee (per person)		相部屋料金 Shared Room Homestay Fee (per person)	
	食事付 with Meal	食事無 No Meal	食事付 with Meal	食事無 No Meal
1	70	55	60	45
2	140	110	120	90
3	210	165	180	135
4	280	220	240	180
5	350	275	300	225
6	420	330	360	270
7	490	385	420	315
8	555	435	475	355
9	620	485	530	395
10	685	535	585	435
11	750	585	640	475
12	810	630	690	510
13	870	675	740	545
14	930	720	790	580
15	980	755	830	605
16	1030	790	870	630
17	1080	825	910	655
18	1130	860	950	680
19	1180	895	990	705
20	1230	930	1030	730
21	1280	965	1070	755
22	1310	980	1090	760
23	1340	995	1110	765
24	1370	1010	1130	770
25	1400	1025	1150	775
26	1420	1030	1160	770
27	1440	1035	1170	765
28	1460	1040	1180	760
29	1480	1045	1190	755
30	1500	1050	1200	750
月極日割 Daily rate for monthly	50	35	40	25

Age 2yr - 17yr or 60yr over				
日数 Days	個室料金 Private Room Homestay Fee (per person)		相部屋料金 Shared Room Homestay Fee (per person)	
	食事付 with Meal	食事無 No Meal	食事付 with Meal	食事無 No Meal
1	80	65	70	55
2	160	130	140	110
3	240	195	210	165
4	320	260	280	220
5	400	325	350	275
6	480	390	420	330
7	560	455	490	385
8	635	515	555	435
9	710	575	620	485
10	785	635	685	535
11	860	695	750	585
12	930	750	810	630
13	1000	805	870	675
14	1070	860	930	720
15	1130	905	980	755
16	1190	950	1030	790
17	1250	995	1080	825
18	1310	1040	1130	860
19	1370	1085	1180	895
20	1430	1130	1230	930
21	1490	1175	1280	965
22	1530	1200	1310	980
23	1570	1225	1340	995
24	1610	1250	1370	1010
25	1650	1275	1400	1025
26	1680	1290	1420	1030
27	1710	1305	1440	1035
28	1740	1320	1460	1040
29	1770	1335	1480	1045
30	1800	1350	1500	1050
月極日割 Daily rate for monthly	60	45	50	35

手配料金 / Application Fee	USD	Note
個室手配料金 Private Room Application Fee (per person)	350	
相部屋手配料金 Shared Room Application Fee (per person)	250	TWIN = \$500 TRIPLE = \$750

オプション/Optional	USD	Note
空港往路送迎料金 (到着送迎) Transportation Fee for Airport pick up	70	1 滞在先/車両毎 大人3名・スーツケース計3個まで 空港～目的地 (15 mile 以内) まで 15mile 以上 = \$30 / 10 mile 追加 有効時間 07:00 - 18:00 (18 : 00- 07:00am 5 割増)  one same destination per vehicle up to 3 passengers with total 3 suitcases limit : Airport to destination (within 15miles) over 15mile = add \$30 / 10mile will be added rate valid time = 07:00- 18:00 (50% add for 18:00 - 07:00am)
一般送迎料金 空港復路送迎料金 (出発送迎) Transportation Fee for Point to point or Airport departure drop off	50	1 滞在先/車両毎 大人3名・スーツケース計3個まで 空港～目的地 (15 mile 以内) まで 15mile 以上 = \$30 / 10 mile 追加 有効時間 07:00 - 18:00 (18 : 00- 07:00am 5 割増)  one same destination per vehicle up to 3 passengers with total 3 suitcases limit : Airport to destination (within 15miles) over 15mile = add \$30 / 10mile will be added rate valid time = 07:00- 18:00 (50% add for 18:00 - 07:00am)
チェックイン & チェックアウト 往復送迎料金 check in & out day Round Trip Transportaion Fee	120	1 滞在先/車両毎 大人3名・スーツケース計3個まで 空港～目的地 (15 mile 以内) まで 15mile 以上 = \$30 / 10 mile 追加 有効時間 07:00 - 18:00 (18 : 00- 07:00am 5 割増)  one same destination per vehicle up to 3 passengers with total 3 suitcases limit : Airport to destination (within 15miles) over 15mile = add \$30 / 10mile will be added rate valid time = 07:00- 18:00 (50% add for 18:00 - 07:00am)
平日学校往復送迎 (1日) Daily school transportation fee (per day)	60	1 ホストファミリー/車両毎 per host family / vehicle
朝・夕食 追加料金 Add meal option (Breakfast & Dinner)	15	朝・夕食追加料金(日割) add breakfast & dinner (per day)
昼食追加料金 Add Lunch option	5	昼食 1 回追加料金 per lunch

ホストファミリーとのアクティビティー (fun activity day with host family)	70	週末をホストファミリーと過ごす \$70 / family per day
アシスト料金 (1時間) Attend Fee (per hour)	100	2時間より手配可 (パントリー 1時間) minimum 2HR (Burn time 60min)
生活オリエンテーション (到着日 or 入居日) Orientation (on arrival or check in day)	150	生活&安全 オリエンテーション (通学ルート確認、バス乗車券購入、ハワイ安全情報案内等) Local support orientation (show School location, The Bus Pass purchase, Local safety tip, etc)
生活サポート (到着日から30日間有効) Living Support Service (Effective for 30days after arrival)	350	到着日空港送迎 生活&安全 オリエンテーション 銀行口座開設同行アシスト TBテスト予約・接種+結果確認同行アシスト 携帯電話購入・契約同行アシスト 市営バス一般定期券購入同行アシスト 生活必需品(日用品)購入同行アシスト(1回/1時間) 現地サポートホットライン(日本語) Arrival airport pick up, orientation, TB test assist, opening cell phone account assist, purchasing The Bus pass assist, toiletry shopping support (one time up to one hour), local hotline support

Cancel Date	Application Fee	Homestay Fee	Activity Fee	Transportation Fee
Check in day	100% charge	100% charge	100% charge	100% charge
13-1 days before check in	100% charge	75% charge (up to 30days)	No charge	No charge
30-14 days before check in	100% charge	50% charge (up to 30days)	No charge	No charge
60 days before check in	100% charge	No charge	No charge	No charge
Over 61days before check in	No charge	No charge	No charge	No charge

### 【見積り例 / How to estimate your cost】

個室1名滞在料金例：個室手配料金(\$350) + 個室滞在費 + 消費税 (4.712%)

相部屋2名滞在料金例：相部屋手配料 (\$250x2名) + 相部屋滞在費x2名 + 消費税(4.712%)

相部屋3名滞在料金例：相部屋手配料 (\$250x3名) + 相部屋滞在費 x 3名 + 消費税(4.712%)

Private Room：Private Room Application Fee (\$350) + Private Room Homestay Fee + Tax (4.712%)

Shared TWIN Room：Shared Room Application Fee (\$250x2) Shared Room Homestay Fee x 2 + Tax (4.712%)

Shared TRIPLE Room：Shared Room Application Fee (\$250x3) + Shared Room Homestay Fee x 3 + Tax (4.712%)

### 【ガーディアン代・Guradian fee】

18歳未満の滞在費にはガーディアン代が含まれております。

病院での診察・治療等が必要な際は、ホストファミリーが対応致します。

学校へは『ハワイの緊急連絡先』としてホストファミリーを登録いただけます。(病欠・遅刻/早退等の連絡含)

注意：上記以外の事項(成績・生活指導等)ではガーディアン対応窓口対象外となります。

## 【その他 /Other】

料金表有効期間 2024年1月1日～2024年12月31日 / This rate is valid from 1/1/2024 to 12/31/2024

食事付プラン：1セルフサーブ朝食+1夕食（日） / Meal plan: 1 self-serve breakfast and 1 dinner per day.

お支払期限：チェックイン14日前

Payment Due: 14days Prior to check in

返金手数料：返金時の銀行振込み手数料は返金額より差し引かれます

Refund Fee: Wire transfer fee will be deducted from refund amount.

## 【禁止事項/Prohibited actions】

開示したホストファミリー情報を滞在予定者以外に無断で転用・開示する事を禁ずる。

Any and all information about host-families is confidential and not to be disclosed to anyone other than Kama'aina Homestay candidates.

Kama'aina Homestay LLC社の許可なく、ホストファミリーへ直接の連絡を取る事を禁ずる。

Contact with host-families by agents is strictly prohibited without consent of Kama'aina Homestay LLC.

上記ガイドラインが厳守されなかった場合、法的処置をとる場合もある。

Failure to follow the above guidelines may result in legal action by Kama'aina Homestay LLC.

## 【お支払方法/Payment Methods】

### Payment Details

1) Personal Check (Payable to "Kama'aina Homestay LLC" )

2) Cash

3) Credit Card (Visa, MC, AMEX, JCB, DC, Diners)

3) Bank Deposit

**Bank of Hawaii** Ala Moana Branch

1441 Kapiolani Blvd, Honolulu, HI 96814

Phone: (808) 942-6111

Routing number; 121301028

Account number; 0096-114427 (Checking Account)

SWIFT CODE: BOHIUS77

Account name ; Kama'aina Homestay LLC

Phone: (808) 690-7691